

Camilla



# Camilla

Second Edition

Rachel Ash

Liber emendatus a

Christopher Buczek, Laura Gibbs,  
Brian Gronewoller, et Lance Piantaggini

Picturae pictae a

Maggie Xia

Liber Parvus pro Tertia Classe Latina



# STORYBASE

• BOOKS •

Published by Storybase Books  
Peachtree Corners, GA

[www.storybasebooks.com](http://www.storybasebooks.com)

© Rachel Ash 2023

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by information storage or retrieval systems, without the written permission of Storybase Books, except where permitted by law.

Publisher's Cataloging-in-Publication

NAMES: Ash, Rachel, author. | Xia, Maggie, illustrator. | Virgil. Aeneis. Liber 11.  
TITLE: Camilla : a Latin novella / by Maggi Xia ; illustrated by Rachel Ash; edited  
by Christopher Buczek, Laura Gibbs, Brian Gronewoller,  
and Lance Piantaggini.

DESCRIPTION: Second edition. | Peachtree Corners, GA : Storybase Books,  
[2023] | Includes "Index Vocabulorum" which provides an English  
definition for every Latin word form in the text. | Audience:

Latin language learners (classroom and independent).

IDENTIFIERS: ISBN: 978-1-736785-98-0 (paperback) |

978-1-736785-99-7 (ebook) | LCCN: 2023950426

SUBJECTS: LCSH: Latin language—Readers—Mythology. |  
Latin language—Study and teaching. |

Mythology, Classical—Fiction. |

Mythology, Classical—Readers. |

BISAC: FOREIGN LANGUAGE STUDY / Latin. |

FOREIGN LANGUAGE STUDY / Ancient Languages. |

LANGUAGE ARTS & DISCIPLINES / Readers.

CLASSIFICATION: LCC: PA2095 .A733 2023 | DDC: 478.6/421—DC23

LC record available at <https://lcn.loc.gov/2023950426>

# Contents

<i>Introduction to the Second Edition</i>	vii
Capitulum Primum	1
Metabus Currit	
Capitulum Secundum	7
Camilla Puella Nārrat	
Capitulum Tertium	13
Camilla Virgō Nārrat	
Capitulum Quārtum	17
Diāna Fātum Nārrat	
Capitulum Quintum	23
Camilla Bellātrīx Nārrat	
Capitulum Sextum	31
Arrūns Nārrat	
Capitulum Septimum	37
Diāna Dolet	
<i>Index Verbōrum</i>	41
<i>About the Author</i>	51
<i>About the Illustrator</i>	51
<i>About Storybase Books</i>	52

# Capitulum Primum

## *Metabus Currit*

currō.

currō quam celerrimē.  
mihi fugiendum est!<sup>1</sup>  
haec quam ferō est  
cārissima. nēmō eam ā  
mē capiat.

glōriam.

hostēs glōriam  
sequuntur; ita hostēs

---

<sup>1</sup> mihi fugiendum est: *I must flee*

mē, rēgem Volscōrum,<sup>2</sup>  
sequuntur. mē interficere  
volunt.

sed currō. meam  
filiam cārissimam—eam  
servābō! mihi fugiendum  
est. esse rēx nōlō, esse  
Volscus nōlō, tantum  
filiam servāre volō!

subitō in flūmen

---

<sup>2</sup> Volscōrum: *of the Volsci* (The Volsci were an Italic tribe who inhabited lands south of Rome. At the time of Camilla, the land around Rome was called Latium and was inhabited by the Latins. A war will be fought in Latium later in this novella.)

paene<sup>3</sup> cadō. flūmen  
 magnum est, et potēns;  
 nesciō **utrum**<sup>4</sup> trāns  
 flūmen trānseam, an in  
 flūmine moriar. filiā  
 spectō. cum filiā trānsire  
 timeō, nē eam **āmittam**.<sup>5</sup>

hostēs sequentēs audiō.  
 hostēs multī sunt. potēns  
 fortisque sum, sed nōn  
 omnēs interficere possum.  
 perterritus circumspectō.  
 quōmodo filiā servābō?

---

<sup>3</sup> paene: *almost*

<sup>4</sup> utrum: *whether*

<sup>5</sup> āmittam (ā + mittam): *I would send away*  
*(i.e., I would lose)*



spem et cōnsilium  
 capiō, tum hastam meam  
 capiō. sed hastam nōn ad  
 hostēs iaciō. fīliam circum  
 hastam pōnō et **vinciō**.<sup>6</sup>  
 hostēs prope mē sunt, eōs  
 audiō.

precor.

“Ō Diāna, filia  
 Lātōnae, tibi fīliam meam  
 prōmittō. virgō hastam  
**parvīs digitīs**<sup>7</sup> tenet;  
 fīliam meam spectā, Ō  
 dea, et eam accipe. prō

<sup>6</sup> Vinciō: *I tie, I bind*

<sup>7</sup> parvīs digitīs: *with small fingers*

filiā cārissimā meā tē  
precor.”

tum hastam, et filiam,  
iaciō.



hasta volat.<sup>8</sup> hastam, et  
filiam, volantem spectō.  
terrā ā hastā pulsātā,

---

<sup>8</sup> volat: *flies*

mē in flūmen iaciō. ex  
flūmine ad fīliam mē  
trahēns, hostēs prope  
flūmen videō. victor,  
fīliam capiō et in silvam  
currō.



## **About Storybase Books**

Storybase Books publishes books that help beginners learn Latin and Greek by reading.

Our novellas use limited vocabulary to tell engaging stories that are accessible to novice- and intermediate-level readers. Meanings for many words are provided in footnotes and a full index of all words, word forms, and phrases is included in each novella. Readers can thus read each novella on their own, with others, or with a class.

For all of our novellas, tiered readers, and other books, please visit:

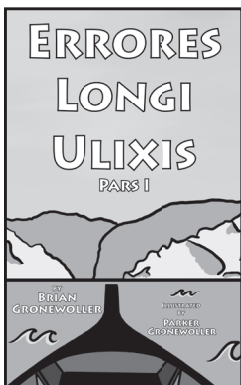
**[www.storybasebooks.com](http://www.storybasebooks.com)**

## Novellas for Latin I

### Ego, Polyphemus

by Andrew Olimpi

Polyphemus the Cyclops' life is pretty simple: he looks after his sheep, hangs out in his cave, writes (horrible) poetry, and eats his cheese . . . until one day a ship arrives on his peaceful island, bringing with it invaders and turning his peaceful world upside down.



### Errores Longi Ulixis, Pars I

by Brian Gronewoller

Illustrated by Parker Gronewoller

After ten years of war the Greeks have finally conquered Troy and are ready to sail home. Their actions following the victory, however, have angered Neptune and Minerva. And Odysseus (Ulysses), Eurylochus, and Elpenor are about to learn that angry gods and goddesses can turn a brief cruise across the Mediterranean into a long adventure as they wander through unknown lands filled with strange fruit, cannibals, and monsters.

### Lars Romam Odit

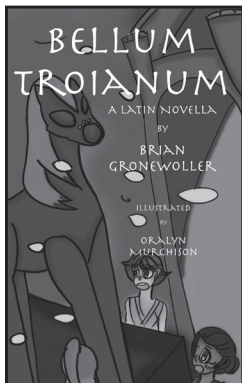
by Andrew Olimpi

Lars is the king of Clusium, a city in ancient Italy, and it is good to be the king. He has fame, wealth, and power—everything he could ever want. He even has a best friend, Titus, the royal scribe. But all good things must come to an end.

One day a king named Tarquinius arrives in Clusium asking Lars for help. Rome, a town close to Clusium, has kicked out Tarquinius and set up its own government. Lars vows to help his friend regain the throne, confident in the strength of his army and the loyalty of his people. But, as it turns out, capturing Rome may be more difficult than Lars ever imagined.



## Novellas for Latin II



### Bellum Troianum

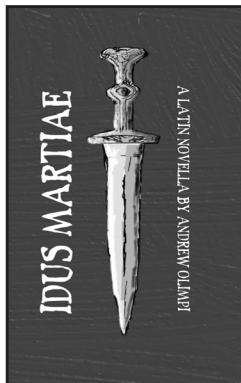
by Brian Gronewoller  
Illustrated by Oralyn Murchison

The gods and goddesses of Mount Olympus are enjoying themselves at a party when, suddenly, an apple addressed "to the most beautiful" appears in their midst. The ensuing fight for the apple between Juno, Minerva, and Venus soon spills over to earth and pulls Paris, Helen, Menelaus, Agamemnon, Hector, and Achilles into ten years of war between Greece and Troy.

### Idus Martiae

by Andrew Olimpi

It's 44 BC, and strange things are happening in Rome. A sacrificed bull is found to have no heart. Senators are meeting in houses secretly, speaking in whispers and hiding in the shadows. A soothsayer is warning people in the streets to "beware the Ides of March." Mysterious boxes are beginning to turn up . . . containing daggers. Pompeia, her brother Cornelius, and her friend Roscus set out to investigate these strange happenings and soon find themselves entangled in a web of intrigue, deception . . . and murder!

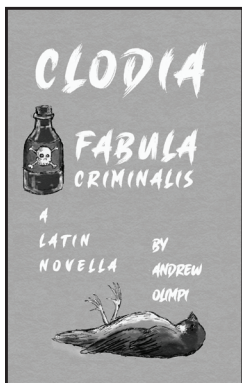


### Clodia: Fabula Criminalis

by Andrew Olimpi

"I love you and I hate you at the same time."

Love, lies, betrayal, extortion . . . just another day in the life of Clodia, a wealthy Roman woman who will do anything to get what she wants. When she spots a handsome young poet named Catullus at a dinner party, this chance encounter sparks a whirlwind romance. Rather than leading to a fairytale ending, however, this relationship brings only heartache, jealousy, and murder.



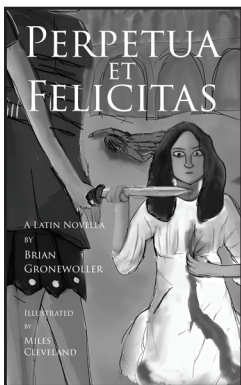
## Novellas for Latin III and Up

### Filia Regis et Monstrum Horribile

by Andrew Olimpi

Princess Psyche has everything going for her: wealth, fame, beauty, admirers . . . until Venus, the goddess of beauty, becomes jealous and sends a terrible curse condemning Psyche to marry a horrible monster who lives in a mysterious palace on top of a mountain.

Originally told by the Roman author Apuleius, this adaptation of the myth of Psyche is an exciting fantasy adventure full of twists, secrets, and magic.



### Perpetua et Felicitas

by Brian Gronewoller

Illustrated by Miles Cleveland

Perpetua and Felicity are young women living in Roman North Africa with their whole lives ahead of them . . . until they find themselves in a Roman prison cell.

Based on the *Passio Perpetuae et Felicitatis* (*The Passion of Perpetua and Felicity*), one of the most influential and famous martyr narratives in the Christian tradition, this Latin novella reimagines their stories for low- to mid-intermediate readers of Latin.

### Vox in Tenebris

by Andrew Olimpi

Lucanus, a Roman citizen travelling through Greece, has a big problem: he is far from home, broke, and desperate to make some quick money.

A job opportunity soon comes his way, with a big reward: one hundred gold coins! The catch? Lucanus has to stay up all night with the dead body of a prominent citizen. Lucanus takes the job, even though he's heard the stories that citizens of the town whisper: tales of witches, ruthless and bloodthirsty, who wander the streets after the sun goes down.

